



**reventon**  
INDUSTRIAL SOLUTIONS

## Техническая документация

**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ТЕПЛОВАЯ ЗАВЕСА**

**MODELE:**

REVENTON GROUP AERIS 100E-1P  
REVENTON GROUP AERIS 120E-1P  
REVENTON GROUP AERIS 150E-1P



**Содержание**

1. ВСТУПЛЕНИЕ
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
3. ТРАНСПОРТИРОВКА
4. СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ
5. ПРИМЕНЕНИЕ
6. РАЗМЕРЫ
7. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
8. УСТАНОВКА
  - А. НА БЕТОННОЙ СТЕНЕ
  - В. НА ДЕРЕВЯННОЙ СТЕНЕ
  - С. ПОД ПОТОЛКОМ
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ
10. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ
11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
12. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ
13. ВАЖНО
14. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ
15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
16. РЕКЛАМАЦИОННЫЙ БЛАНК
17. СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

**1. ВСТУПЛЕНИЕ**

Благодарим Вас за покупку тепловой завесы марки Reventon Group и поздравляем с удачным выбором. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации.

**2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Покупателю и пользователю тепловентилятора марки Reventon Group необходимо внимательно прочитать данное руководство и следовать рекомендациям, указанным в нём. Соблюдение рекомендаций обеспечит правильное использование и безопасность эксплуатации тепловой завесы. В случае возникновения дополнительных вопросов по данному руководству, свяжитесь непосредственно с Reventon Group Sp. z o.o. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в техническую документацию в любое время без предварительного предупреждения. Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные неправильной установкой оборудования, содержанием его в ненадлежащем состоянии, и эксплуатацией несогласно предназначению. Устанавливать оборудование должен квалифицированный персонал, имеющий полномочия для монтажа оборудования такого типа. Монтажник отвечает за установку согласно данному руководству также нормам и правилам безопасности, характерным для установки такого типа оборудования. Во время установки, эксплуатации, технического обслуживания следует соблюдать все требования техники безопасности. В случае неисправности оборудования, следует его отключить и связаться с сервисным центром или с производителем.

**3. ТРАНСПОРТИРОВКА**

При получении следует проверить оборудование на наличие каких-либо повреждений. Во время транспортировки необходимо использовать соответствующие для этого инструменты, оборудование рекомендуется переносить двумя людьми. Наличие акта о повреждении груза является обязательным для рекламации, его следует выписать в присутствии курьера или поставщика товара.

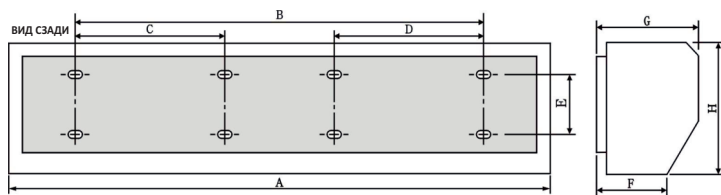
**4. СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ**

- Тепловая завеса
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

**5. ПРИМЕНЕНИЕ**

Тепловые завесы устанавливаются при входах в супермаркеты, магазины, офисы, гостиницы, складские помещения и т.д. защищают от жары, холода, пыли и насекомых снаружи. Зимой не выпускают теплый воздух из помещения, а летом не выпускают теплый воздух внутрь помещения. Обеспечивают свежий воздух.

**6. РАЗМЕРЫ**

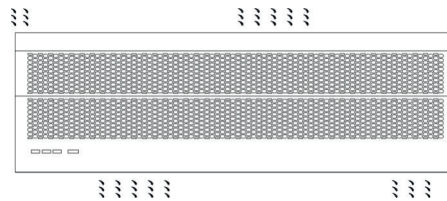


МОДЕЛЬ	A	B	C	D	E	F	G	H
REVENTON GROUP AERIS 100E-1P	900	440	---	---	90	105	195	265
REVENTON GROUP AERIS 120E-1P	1200		---	---				
REVENTON GROUP AERIS 150E-1P	1500	840	---	---				

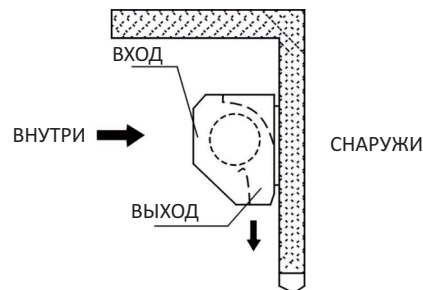
**7. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ**

**Следуйте приведенным ниже рекомендациям:**

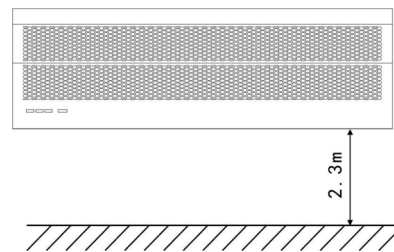
Устанавливайте оборудование на прочной и безопасной поверхности, во избежание колебаний, гарантирующей его безопасную работу



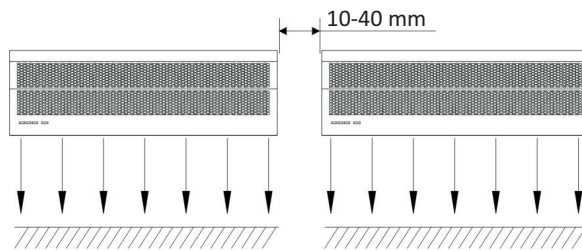
Устанавливайте оборудование внутри помещения над дверьми



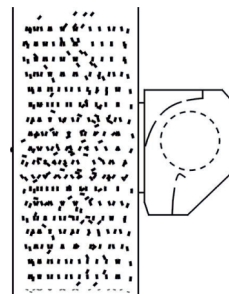
Не устанавливайте слишком низко, минимальная высота не ниже 2,3 метра над полом.



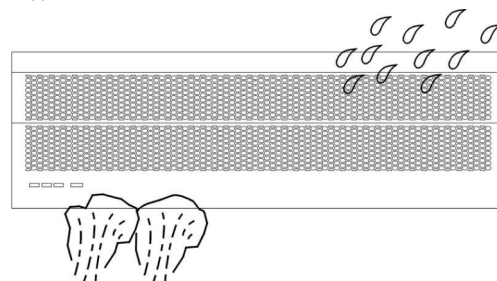
В том случае, если вход, над которым устанавливается оборудование, шире длины воздушной завесы, рекомендуется устанавливать два или несколько устройств вместе. В этом случае следует оставлять щель в 10-40 мм между оборудованием.



При установке не оставляйте щелей между оборудованием и стеной. Подвешивая оборудование на потолке, используйте прилагаемые кронштейны.



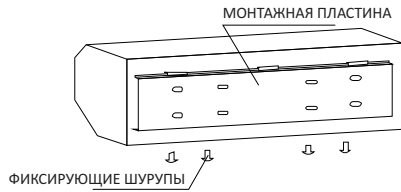
Не устанавливайте оборудование в местах, где оно может быть подвержено воздействию водой, пылью или газом.



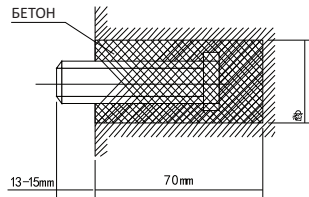
## 8. УСТАНОВКА

### А. На бетонной стене:

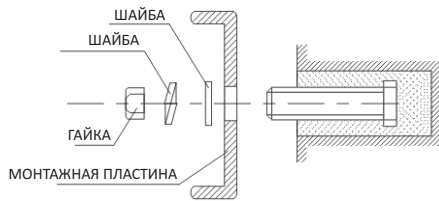
Снимите монтажную пластину. Выверните фиксирующие шурупы на задней стороне корпуса чтобы снять монтажную пластину.



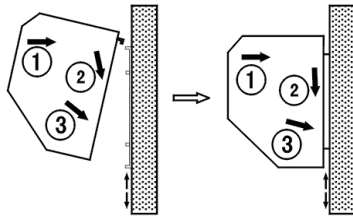
Установите болты в надлежащем положении. Определите положение вместе с монтажной пластиной, и залейте болты в отверстиях цементом.



Когда цемент затвердеет, установите монтажную пластину (используя шайбы и гайки как указано).

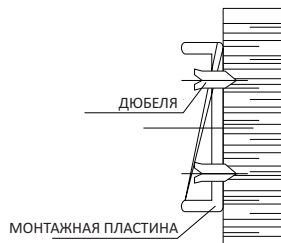


Установите оборудование. Установите корпус на верхнюю часть монтажной пластины и зажмите, как показано на рисунке.

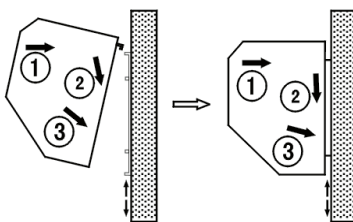


### В. На деревянной стене:

Прикрутите монтажную пластину в правильной позиции к стене с помощью шурупов.

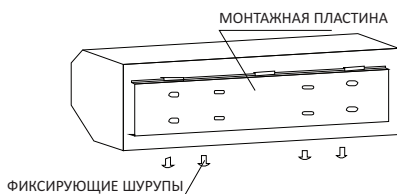


Установите оборудование. Установите корпус на верхнюю часть монтажной пластины и зажмите, как показано на рисунке.

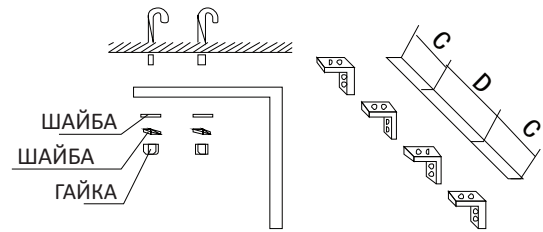


### С. Под потолком:

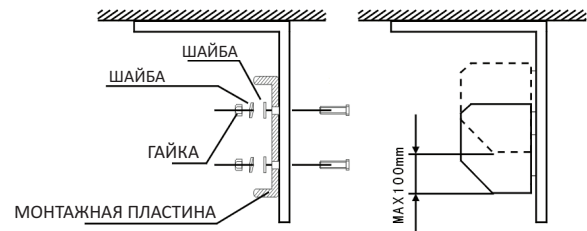
Снимите монтажную пластину. Выверните фиксирующие шурупы на задней стороне корпуса чтобы снять монтажную пластину.



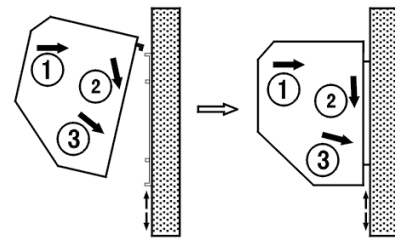
Закрепите кронштейны на потолке, как показано на рисунке.



Установите монтажную пластину на кронштейны и обеспечьте безопасность крепления (используйте болты комплектные с кронштейнами). Используя кронштейны для установки на потолке, положение монтажной пластины можно регулировать в пределах 100 мм.



Установите оборудование. Установите корпус на верхнюю часть монтажной пластины и зажмите, как показано на рисунке.



## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

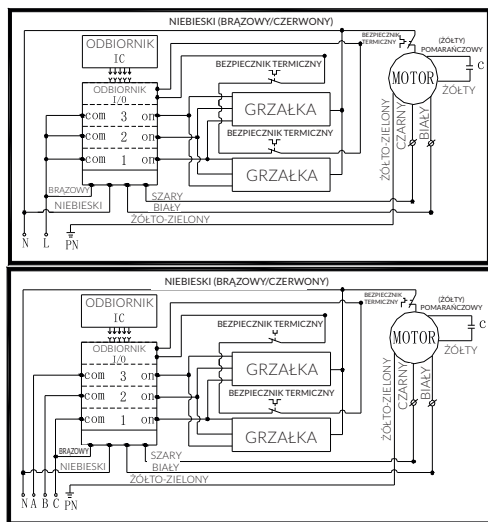
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ		REVENTON GROUP AERIS 100E-1P	REVENTON GROUP AERIS 120E-1P	REVENTON GROUP AERIS 150E-1P
Размеры [мм]		900 x 195 x 265	1200 x 195 x 265	1500 x 195 x 265
Напряжение питания В/Гц		230~50	230~50	230~50
Максимальная мощность двигателя [Вт]	HI	160	200	230
	LO	110	150	180
Мощность нагревателя [кВт]	I скорость	2	3	3
	II скорость	4	5	7
	III скорость	6	8	10
Макс. скорость воздуха [м/с]	HI	8,5	8,5	8,5
	LO	7,5	7,5	7,5
Уровень шума [дБ]	HI	57	58	59
	LO	55	56	57
Максимальный расход воздуха [м3/ч]	HI	1000	1500	1900
	LO	900	1300	1700
Вес нетто [Вт]		14,5	17	20,5

### Сечение соединяющих проводов

Мощность	Одна фаза ( 220V~Фаза :L N)						
	Мощность нагревателя кВт	3	4	5	6	8	10
Сечение провода фазы мм2	1.5	2.5	2.5	4.0	6.0	10	10
Сечение провода заземления мм2	0.75	1.0	1.0	1.5	2.5	2.5	4.0

**Примечание: запрещается работа устройства с перегрузкой в течение долгого времени!**

## 10. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ



## 11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### - Управление пультом дистанционного управления

а) Нажмите кнопку "ON/OFF", чтобы включить оборудование. Главный приемник получает сигнал со звуком "бип", чтобы начать работать с зеленым светом в режиме охлаждения при высокой скорости "H". Снова нажмите кнопку "ON/OFF", чтобы выключить.

б) Когда устройство работает как в ситуации А, нажмите кнопку "COOL" на пульте дистанционного управления, приемник получает сигнал со звуком "бип" и переключает с высокой скорости на низкую "L". Таким образом, когда устройство работает в режиме охлаждения, нажатие кнопки "COOL" может переключить тепловую завесу для циклической работы на низкой и высокой скорости.

в) Когда оборудование работает как в ситуации В, нажмите кнопку "HEAT" на пульте дистанционного управления, приемник получает сигнал со звуком "бип" и переключает режим охлаждения на режим обогрева на низкой скорости. В это время на приемнике горит красная лампочка. Нажмите кнопку "HEAT" снова, оборудование переключится с низкой скорости на среднюю. В это время на приемнике две красные лампочки. Нажмите кнопку "HEAT" снова, оборудование переключится с средней скорости на высокую. В это время на приемнике три красные лампочки. Нажмите кнопку "HEAT" снова, оборудование переключится с режима обогрева на режим охлаждения и на приемнике три красных лампочки поменяются на зеленую. Таким образом, когда оборудование работает в режиме охлаждения, нажатие кнопки "HEAT" может переключить тепловую завесу для циклической работы в режиме обогрева на низкой скорости, в режиме обогрева на средней скорости, в режиме обогрева на высокой скорости или в режиме охлаждения.

д) Когда устройство работает в режиме охлаждения, нажмите кнопку "ON/OFF", чтобы выключить устройство.

е) Когда устройство работает в режиме обогрева, нажмите кнопку "ON/OFF", приемник получает сигнал со звуком "бип" и переключает в режим охлаждения на высокой скорости, световой индикатор меняется на мерцание зеленой лампочки. Устройство будет продолжать работать в режиме охлаждения в течение 3 минут, а затем остановится. (Это должно обеспечить охлаждение нагревателя, останавливается на 3 минуты).

**Управление с помощью панели управления на оборудовании работает аналогично как в указанных выше пунктах.**

### - Защита от перегрева:

При работе тепловой завесы в режиме обогрева имеется защита от перегрева. Когда нагреватель перегревается, режим обогрева останавливается и переходит в режим автоматического охлаждения, световой индикатор изменится на зеленый свет. Когда температура упадет до определенного уровня, можете устройство переключить в режиме обогрева нажатием кнопки "HEAT".

## 12. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Отключите оборудование от питания перед техническим обслуживанием.
- Отключите оборудование от питания в случае неиспользования.
- Убедитесь, что продукт укомплектован проводом заземления.
- Снимки, представленные в данном руководстве, являются только иллюстративными.
- Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными

способностями или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или без инструктажа использования оборудования лицом, ответственным за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром во избежание игры с оборудованием.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным представителем или квалифицированным лицом, во избежание опасности.

## 13. ВАЖНО

- Используйте оборудование при номинальном напряжении и частоте, указанными на заводской маркировке.
- Не допускайте попадания влаги на электрические компоненты оборудования.
- Никогда не используйте бензин, бензол, растворители или другие подобные химические средства для очистки оборудования.
- Техническое обслуживание должно проводиться не менее одного раза в год.

## 14. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

I. Производитель Reventon Group Sp. z o.o. ул. Монтаżова 3В, 43-300 Бельско-Бяла, Польша, обеспечивает 3 года гарантии на следующую продукцию:

- Электрическая тепловая завеса REVENTON GROUP AERIS 100E-1P
- Электрическая тепловая завеса REVENTON GROUP AERIS 120E-1P
- Электрическая тепловая завеса REVENTON GROUP AERIS 150E-1P

II. Гарантия действительна на территории ЕС, СНГ, Грузии.

III. Условия гарантии вступают в силу с момента покупки товара (дата выставления документа, подтверждающего покупку оборудования), но не позднее 30 месяцев от даты выдачи со склада производителя.

IV. Неисправности, обнаруженные в течение гарантийного срока, будут бесплатно удалены на протяжении 14 рабочих дней. Сервис оборудования производится монтажной фирмой согласно условиям, содержащимся в гарантийном талоне. Запчасти предоставляет производитель Reventon Group Sp. z o.o. в течение гарантийного срока.

V. Гарантия не распространяется на снижение качества устройства вызванного нормальным процессом износа а также в следующих случаях:

- а) механические повреждения оборудования и его дефекты, вызванные плохим хранением или неправильной транспортировкой.
- б) повреждения и дефекты вызванные:
  - неправильным или не соответствующим данному руководству сервисом,
  - использованием или содержанием оборудования в ненадлежащих условиях (повышенная влажность, слишком высокая или слишком низкая температура, прямые солнечные лучи и т.п.),
  - самостоятельным (выполненный пользователем или неуполномоченным лицом) ремонтом, изменением конструкции оборудования,
  - подключением дополнительного оборудования, не рекомендуемого производителем,
  - неправильным напряжением электросети,
- с) элементы оборудования, подверженные износу, в том числе изменение цвета корпуса и материалов.

VI. Любые изменения к положениям Условий Гарантии, следы изменений или попытки изменений конструкции оборудования вне сервиса производителя Reventon Group Sp. z o.o., а также неосторожное использование, воздействие влаги, коррозии, окисления, выявленные во время сервиса, влечёт за собой аннулирование гарантии.

VII. Условием выполнения сервиса является высланный на адрес производителя подписанный гарантийный талон, подтверждение покупки оборудования (ксерокопия счёта-фактуры), а также правильно заполненный рекламационный бланк.

VIII. В случае несоблюдения любого из условий, данная гарантия аннулируется.

Вся корреспонденция, возвраты, рекламации должны быть адресованы на: Reventon Group Sp. z o.o. ул. Монтаżова 3В, 43-300 Бельско-Бяла или на адрес электронной почты: [serwis@reventongroup.eu](mailto:serwis@reventongroup.eu)

**Производитель Reventon Group Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в техническую документацию без уведомления.**

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Reventon Group Ltd., ул. Монтажова 3Б, 43-300 Бельско-Бяла, Польша

---

Печать и подпись монтажной фирмы:

---

Серийный номер устройства:

---

Адрес и место установки:

---

Город:

---

Почтовый индекс:

---

Улица:

---

№ офиса:

---

Место:

# РЕКЛАМАЦИОННЫЙ БЛАНК



Reventon Group Ltd., ул. Монтажова 3Б, 43-300 Бельско-Бяла, Польша

---

Компания, заявляющая о рекламации:

---

Компания, монтирующая оборудование:

---

Серийный номер оборудования:

---

Дата установки:

---

Дата и обстоятельства обнаружения неисправности:

---

Дата предъявления рекламации:

---

Адрес и место установки оборудования:

---

Имя и фамилия контактного лица:

---

Телефонный номер / e-mail адрес:

---

Описание неисправности:

# СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН



**reventon**  
INDUSTRIAL SOLUTIONS

Reventon Group Ltd., ул. Монтажова 3Б, 43-300 Бельско-Бяла, Польша

№	Дата рекламации	Дата ремонта	Подробное описание ремонта	Печать сервиса
---	-----------------	--------------	----------------------------	----------------



**reventon**  
INDUSTRIAL SOLUTIONS

Reventon Group Ltd., ул. Монтажова 3Б, 43-300 Бельско-Бяла, Польша, [www.reventongroup.eu](http://www.reventongroup.eu)